



Brüsszel, 2025. június 16.
(OR. en)

10385/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0161(NLE)

UD 136
MED 41

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. június 13.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 307 final
Tárgy:	javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Községek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 307 final.

Melléklet: COM(2025) 307 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.6.13.
COM(2025) 307 final

2025/0161 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Községek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya a szóban forgó megállapodás Társulási Tanácsában az EU és Marokkó közötti euromediterrán megállapodás 4. jegyzőkönyvének módosításáról szóló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Euromediterrán megállapodás egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról

Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás¹ (a továbbiakban: a megállapodás) célja, hogy megteremtse az áruk, a szolgáltatások és a tőke kereskedelme fokozatos liberalizálásának feltételeit. A megállapodás 2000. március 1-jén lépett hatályba.

2.2. A Társulási Tanács

A megállapodás 78. cikkében foglalt rendelkezéseknek megfelelően létrehozott Társulási Tanács határozatot hozhat a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról (a 4. jegyzőkönyv 39. cikke). A Társulási Tanács a határozatait és az ajánlásait a felek közötti egyetértés alapján dolgozza ki.

2.3. A Társulási Tanács tervezett jogi aktusa

Következő ülésén vagy levélváltás útján a Társulási Tanács határozatot tervez elfogadni a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A társulási megállapodás 80. cikke második bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus kötelező lesz a felekre nézve.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Általános kontextus

A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény (a továbbiakban: az egyezmény)² olyan áruk származásával kapcsolatban állapít meg rendelkezéseket, amelyek a szerződő felek közötti releváns megállapodások hatálya alá tartozó kereskedelem tárgyát képezik. Az Európai Unió és Marokkó 2011. június 15-én, illetve 2012. április 18-án írta alá az egyezményt.

Az Európai Unió 2012. március 26-án, és Marokkó pedig 2019. május 6-án helyezte letétbe elfogadási okiratát az egyezmény letéteményesénél. Következésképpen az egyezmény 10. cikkének (3) bekezdése értelmében az egyezmény az EU tekintetében 2012. május 1-jén, Marokkó tekintetében pedig 2019. július 1-jén lépett hatályba.

Az egyezmény 6. cikke értelmében a szerződő felek az egyezmény hatékony alkalmazását biztosító megfelelő intézkedéseket hoznak. Ezért az egyrészről az Európai Közösségek és

¹ HL L 70., 2000.3.18., 1. o.

² HL L 54., 2013.2.26., 3. o.

azok tagállamai, és másrésről a Marokkói Királyság közötti társulási megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsnak határozatot kell elfogadnia, amellyel beilleszti az egyezmény szabályait a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyvbe. Erre oly módon kerül sor, hogy a módosított jegyzőkönyv az egyezményre történő hivatkozással egészül ki, amely azt automatikusan alkalmazandóvá teszi a két fél bilaterális kapcsolataiban.

Ezzel egyidejűleg az egyezmény módosítása új, korszerűbb és rugalmasabb származási szabályok bevezetését eredményezte. Az egyezmény a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 2023. december 7-i 1/2023 határozatával, valamint 2024. december 12-i 1/2024 és 2/2024 határozataival módosult.

Az Unió és a Marokkói Királyság megállapodtak abban, hogy a módosított egyezményben³ foglalt származási szabályokon alapuló alternatív származási szabályokat alkalmaznak, amelyeket 2027. december 31-ig kétoldalúan az egyezményben megállapított származási szabályok helyett alternatív származási szabályokként lehet alkalmazni.

Marokkónak az Unió Marokkóba irányuló exportjára vonatkozó kérelmét követően az EU egyetért azzal, hogy korlátozott mennyiségű növényi olaj és dohánytermék különleges feltételek mellett a társulási tanácsi határozat alkalmazásának időpontjától számított 5 évig preferenciális elbánásban részesülhet.

Az alternatív származási szabályok általános alkalmazása

Ezek az alternatív származási szabályok az EU és Marokkó által ideiglenesen, nem kötelező jelleggel, kétoldalúan alkalmazandók 2027. december 31-ig. A szabályok az egyezmény szabályai helyett alkalmazhatók, az utóbbiakat ugyanis a szerződő felek között létrejött releváns megállapodásokban és egyéb kapcsolódó kétoldalú megállapodásokban meghatározott elvek sérelme nélkül határozták meg. Ennek megfelelően az említett szabályok nem lesznek kötelezőek, hanem önkéntes alapon alkalmazhatják őket azok a gazdasági szereplők, amelyek az egyezmény szabályai helyett e szabályokat kívánják alkalmazni. Nem céljuk, hogy módosítsák az egyezményt, amely a szerződő felek között továbbra is alkalmazandó marad, és nem változtatják meg a szerződő feleknek az egyezmény alapján fennálló jogait és kötelezettségeit.

A Társulási Tanácsban az Európai Unió által képviselendő álláspontot a Tanácsnak kell meghatároznia.

A jelenleg hatályos egyezményhez kapcsolódó javasolt módosítások technikai jellegűek, és nem változtatják meg a jelenleg hatályos jegyzőkönyvben foglalt származási szabályokat. Ezért új hatásvizsgálatra nincs szükség.

3.1. Az alternatív származási szabályok részletei

Az alternatív származási szabályok bevezetésével kapcsolatos javasolt módosítások olyan további rugalmassági és korszerűsítési elemekről rendelkeznek, amelyekről az Unió más kétoldalú megállapodások (az EU és Kanada közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás, az EU és Vietnám közötti szabadkereskedelmi megállapodás, az EU–Japán gazdasági partnerségi megállapodás, az EU és a Dél-afrikai Fejlesztési Közösség közötti gazdasági partnerségi megállapodás), illetve preferenciarendszerek (általános

³ A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 1/2023 határozata (2023. december 7.) a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény módosításáról (HL L, 2024/390, 2024.2.19.).

vámkedvezmény-rendszer) keretében már megállapodott. Ezek közül a legfontosabbak a következők:

a) Teljes egészében egyetlen országban létrejött vagy előállított árukra – hajókra – vonatkozó feltételek:

Az alternatív szabályok között szereplő, hajókra vonatkozó feltételek egyszerűbbek és nagyobb rugalmasságot biztosítanak. Bizonyos, a jelenlegi szövegben (5. cikk) szereplő feltételek (a személyzetre vonatkozó különös követelmények) törlésre kerültek, mások pedig (tulajdonjog) módosultak a kevésbé szigorú szabályok alkalmazásának lehetővé tétele érdekében.

b) Kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás – átlagolás

A javasolt alternatív szabályok (4. cikk) rugalmasságot biztosítanak az exportőröknek, ugyanis lehetővé teszik számukra, hogy a vámhatóságoktól engedélyt kérjenek arra, hogy a költségek és a devizaárfolyamok ingadozásainak figyelembevétele érdekében átlagként számítsák ki a gyártelepi árat és a nem származó anyagok értékét. Ez várhatóan nagyobb kiszámíthatóságot biztosít az exportőröknek.

c) Tűrészatár

A jelenlegi tűrészatár (6. cikk) a termék gyártelepi árának 10 %-a.

A javasolt szöveg (5. cikk) a mezőgazdasági termékek esetében a termék nettó tömegének 15 %-ában, az ipari termékek esetében pedig a termék gyártelepi árának 15 %-ában határozza meg a tűrészatárt.

A tömegben meghatározott tűrészatárral objektívabb kritérium kerül bevezetésre, és a 15 %-os küszöbérték várhatóan kellően rugalmas lesz. Azt is biztosítja továbbá, hogy az áruk nemzetközi áringadozásai ne legyenek hatással a mezőgazdasági termékek származására.

d) Kumuláció

A javasolt szöveg (7. cikk) valamennyi termék esetében fenntartja a diagonális kumulációt azzal a feltétellel, hogy a kumulációban részt vevő partnerek azonos alternatív származási szabályokat fogadnak el. Ezenkívül a harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportban felsorolt textil- és ruházati termékek kivételével az összes termék esetében általános teljes kumulációról rendelkezik.

A harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportba tartozó termékek esetében emellett kétoldalú teljes kumulációt ír elő. Végül pedig az Uniónak és Marokkónak lehetősége lesz arra, hogy megállapodjon az általános teljes kumulációnak a harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportba tartozó termékekre való kiterjesztéséről.

e) Könyvelés szerinti elkülönítés

A jelenlegi szabályok (az egyezmény 20. cikke) értelmében a vámhatóságok akkor engedélyezhetik a könyvelés szerinti elkülönítést, ha az „elkülönített [raktározás] jelentős költségekkel vagy tényleges nehézségekkel járna”. A módosított szabály (12. cikk) alapján a vámhatóságok akkor engedélyezhetik a könyvelés szerinti elkülönítést, „ha felcserélhető származó és nem származó anyagok kerülnek felhasználásra”.

Az exportőröknek a könyvelés szerinti elkülönítés engedélyezésének kérelmezésekor a továbbiakban nem kell igazolniuk, hogy az elkülönített raktározás jelentős költségekkel vagy tényleges nehézségekkel jár, hanem elegendő megjelölniük, hogy felcserélhető anyagok kerülnek felhasználásra.

A cukor esetében, amely alapanyag és végtermék is lehet, a továbbiakban nem kell fizikailag elkülönítve raktározni a származó és nem származó készleteket.

f) A territorialitás elve

A jelenlegi szabályok (12. cikk) bizonyos feltételek mellett lehetővé teszik egyes megmunkálási vagy feldolgozási műveleteknek az adott területen kívül történő elvégzését, kivéve a harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportba tartozó termékek, például a textíliák esetében. A javasolt szabályok (12. cikk) a textíliákat sem zárják ki e lehetőség alól.

g) A változtatás tilalma

A változtatás tilalmáról rendelkező javasolt szabály (14. cikk) rugalmasabb a származó termékek szerződő felek közötti szállítása tekintetében. E szabály révén várhatóan elkerülhetők lesznek azok a helyzetek, amelyekben a közvetlen szállításra vonatkozó rendelkezés formai követelményeinek nem teljesülése miatt olyan termékek kerülnek behozatalkor kizárásra a preferenciális vám alkalmazásának lehetősége alól, amelyek esetében nincs kétség afelől, hogy származó termékeknek minősülnek.

h) A vámvisszatérítés vagy vámmentesség tilalma

A jelenlegi szabályok (15. cikk) alapján a vámvisszatérítés tilalmának általános elve vonatkozik a bármilyen termékek gyártása során felhasznált anyagokra. A javasolt szabályok (16. cikk) értelmében a tilalom minden termék esetében megszűnik, kivéve a harmonizált rendszer szerinti 50–63. árucsoportba tartozó termékek gyártásához felhasznált anyagokat. A szöveg ugyanakkor biztosít néhány kivételt az e termékekkel kapcsolatos vámvisszatérítés tilalma alól is.

i) Származási igazolás

A szöveg az EUR.1 és az EUR.MED szállítási bizonyítvány alkalmazásának kettős rendszere helyett egyetlen származási igazolás (EUR.1 vagy származási nyilatkozat) alkalmazását vezeti be, ami lényegesen leegyszerűsíti a rendszert. Ez várhatóan javulást fog eredményezni a szabályok gazdasági szereplők általi betartása terén, mivel elkerülhetők lesznek a szabályok összetettsége miatti hibák, továbbá megkönnyíti a vámhatóságok számára az irányítást. Emellett várhatóan nem lesz hatással a származási igazolások ellenőrzésével kapcsolatos kapacitásra, az ugyanis változatlan marad.

A módosított szabályok (17. cikk) ezenkívül lehetővé teszik, hogy a felek megállapodjanak a regisztrált exportőrök rendszerének (REX) alkalmazásáról. Ezek a közös adatbázisban regisztrált exportőrök az elfogadott exportőri eljárás lefolytatása nélkül maguk állítanak ki származásmegjelölő nyilatkozatokat. A származásmegjelölő nyilatkozat jogilag egyenértékű a származási nyilatkozattal vagy az EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal.

Emellett a javasolt szabályok lehetőséget biztosítanak arra, hogy a felek megállapodjanak az elektronikusan kiállított és/vagy benyújtott származási igazolások használatáról.

Annak érdekében, hogy az alternatív szabályok szerinti származó termékek megkülönböztethetők legyenek az egyezmény szerinti származó termékektől, az alternatív szabályokon alapuló származási bizonyítványoknak vagy számlanyilatkozatoknak az alkalmazott szabályokra hivatkozó nyilatkozatot kell tartalmazniuk.

j) A származási igazolás érvényessége

A javaslat szerint a származási igazolások érvényességi idejét 4 hónapról 10 hónapra kell meghosszabbítani. Ez várhatóan szintén rugalmasabb szabályokat fog eredményezni a származó termékek felek közötti szállítása tekintetében.

3.2. A listában szereplő szabályok

3.2.1. Mezőgazdasági termékek

a) Érték és tömeg

A nem származó anyagokra vonatkozó határérték eddig kizárólag az anyagok értékében került kifejezésre. Az új küszöbértékek az anyagok tömegét veszik alapul az ár- és devizaárfolyam-ingadozás hatásainak elkerülése érdekében (például az ex 19., 20. árucsoport, valamint a 2105. és 2106. vámtarifaszám esetében), a cukor tekintetében pedig törlésre kerültek bizonyos határértékek (például a 8. árucsoport vagy a harmonizált rendszer szerinti 2202. vámtarifaszám esetében).

Az alternatív szabályok értelmében emelkedett a tömegre vonatkozó küszöbérték (20 %-ról 40 %-ra), egyes árucsoportok esetében pedig bevezetésre került az érték és a tömeg közötti választás lehetősége. A harmonizált rendszernek a módosítás által érintett árucsoportjai és vámtarifaszámai közül megemlíthetők különösen a következők: ex 1302., 1704. (alternatív szabály alapján tömeg vagy érték), 18. (1806.: alternatív szabály alapján tömeg vagy érték), 1901.

b) Kiigazítás a beszerzési minták alapján

Más mezőgazdasági termékekre (azaz a növényi olajokra, a diófélékre és a dohányra) rugalmasabb, a gazdasági realitásokhoz igazodó szabályok vonatkoznak, különösen a harmonizált rendszer szerinti 14., 15., 20. (beleértve a 2008. vámtarifaszámot), 23. és 24. árucsoport esetében. Az alternatív szabályok egyensúlyt teremtenek a regionális és a globális beszerzés között, például a 9. és a 12. árucsoport esetében. Emellett egyszerűsödtek a 4., 5., 6., 8., 11. és ex 13. árucsoportra vonatkozó szabályok (szűkült a kivételek köre).

3.2.2. Ipari termékek (a textíliák kivételével)

A javasolt kompromisszumos szöveg jelentős változásokat tartalmaz a jelenlegi szabályokhoz képest:

- az árucsoportra vonatkozó jelenlegi szabály több termék esetében is kettős kumulatív feltételt foglal magában. Ez egyetlen feltételre módosul (a harmonizált rendszer szerinti 74., 75., 76., 78. és 79. árucsoport);
- törlésre került számos, az árucsoportra vonatkozó szabálytól eltérő különös szabály (a harmonizált rendszer szerinti 28., 35., 37., 38. és 83. árucsoport). Ez a horizontálisabb megközelítés egyszerűsíti a gazdasági szereplők és a vámhatóságok helyzetét;
- az árucsoportra vonatkozó jelenlegi szabály kiegészült egy alternatív szabállyal, ami további választási lehetőséget biztosít az exportőr számára a származási kritérium teljesítése tekintetében (27., 40., 42., 44., 70., 83., 84. és 85. árucsoport).

Mindezek a módosítások naprakésszé teszik és korszerűsítik a listában szereplő szabályokat, amelyek így összességében megkönnyítik a termékek származó státusának megszerzésére vonatkozó feltétel teljesítését. Ezen túlmenően a fent említett lehetőség – amely alapján egy meghatározott időszak átlagaként számítható ki a gyártelepi ár és a nem származó anyagok értéke – további egyszerűsítést eredményez az exportőrök számára.

3.2.3. Textíliák

A textíliákkal és a ruházati cikkekkel kapcsolatban új lehetőségek kerültek bevezetésre a passzív feldolgozás és a túréshatárok tekintetében. E termékek vonatkozásában új, származást megalapozó eljárások is bevezetésre kerültek, különösen a könnyebben elérhetővé váló szövetek esetében. Végül pedig ezekre a termékekre is vonatkozni fog a teljes kétoldalú

kumuláció. Az ilyen kumuláció lehetővé teszi, hogy a textilanyagokon végzett feldolgozási műveleteket (azaz a szövést, a fonást stb.) figyelembe vegyék a kumulációs övezetben végbemenő gyártási folyamatban.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁴.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Társulási Tanácsot megállapodás, nevezetesen az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás hozta létre.

A Társulási Tanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktus a megállapodás 80. cikke második bekezdésének megfelelően a nemzetközi jog értelmében kötelező erejű.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

⁴ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a Társulási Tanács jogi aktusa módosítani fogja a megállapodást, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni azt az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a 2000/204/EK, ESZAK tanácsi és bizottsági határozat¹ révén megkötötte. A 4. jegyzőkönyv a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szól.
- (2) A megállapodás 4. jegyzőkönyve 39. cikkének értelmében a megállapodás 78. cikke által létrehozott Társulási Tanács (a továbbiakban: Társulási Tanács) határozhat a jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról. A megállapodás 80. cikkének (2) bekezdése értelmében a Társulási Tanács által meghozott határozatok kötelező erejűek a felekre nézve, akik megteszik a határozatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket.
- (3) Következő ülésén vagy levélváltás útján a Társulási Tanács határozatot tervez elfogadni a megállapodás 4. jegyzőkönyvének rendelkezéseit érintő javasolt módosításról.
- (4) Helyénvaló meghatározni a Társulási Tanácsban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a Társulási Tanács határozata kötelező érvényű lesz az Unióra nézve.
- (5) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményt (a továbbiakban: az egyezmény) az Unió a 2013/93/EU tanácsi határozat² révén megkötötte, és az egyezmény 2012. május 1-jén az Unió tekintetében hatályba

¹ A Tanács határozata (2000. február 28.) az Európai Közösség és a Marokkói Királyság között levélváltás formájában létrejött, az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulást létrehozó euromediterrán megállapodás 2., 3., 4., és 6. mellékletének egyes módosításairól szóló megállapodás megkötéséről (HL L 70., 2000.3.18., 1. o.).

² A Tanács 2013/93/EU határozata (2011. április 14.) a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménynek az Európai Unió nevében történő aláírásáról (HL L 54., 2013.2.26., 4. o.).

lépett. Az egyezmény a szerződő felek közötti releváns megállapodások hatálya alá tartozó kereskedelem tárgyát képező termékek származása tekintetében állapít meg rendelkezéseket, amelyek az említett megállapodásokban meghatározott elvek sérelme nélkül alkalmazandók.

- (6) Az egyezményt a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 2023. december 7-i 1/2023 határozata³, valamint 2024. december 12-i 1/2024⁴ et n°2/2024⁵ módosította. Az egyezmény 6. cikke értelmében a szerződő felek az egyezmény hatékony alkalmazását biztosító megfelelő intézkedéseket hoznak.
- (7) Az Unió és a Marokkói Királyság megállapodtak abban, hogy a módosított egyezményben foglalt származási szabályokon alapuló alternatív származási szabályokat alkalmaznak, amelyeket 2027. december 31-ig kétoldalúan az egyezményben megállapított származási szabályok helyett alternatív származási szabályokként lehet alkalmazni.
- (8) Marokkónak az Unió Marokkóba irányuló exportjára vonatkozó kérelmét követően korlátozott mennyiségű növényi olaj és dohánytermék a társulási tanácsi határozat alkalmazásának időpontjától számított 5 évig meghatározott feltételek mellett preferenciális elbánásban részesülhet.
- (9) Az egyrészről az Európai Községek és azok tagállamai, és másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyvet ezért módosítani kell az egyezményre való dinamikus hivatkozás bevezetése érdekében, biztosítva, hogy az egyezmény legutóbbi hatályos változata legyen szisztematikusan alkalmazandó, valamint hogy az egyes növényi olajokra és dohánytermékekre vonatkozóan alternatív származási szabályokat és vámkontingenst tartalmazzon.
- (10) Ezért a Társulási Tanácsban az Unió által képviselendő álláspontnak a határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Társulási Tanácsban az Unió által képviselendő álláspont a Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

³ A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 1/2023 határozata (2023. december 7.) a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény módosításáról (HL L, 2024/390, 2024.2.19., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

⁴ A Pán-Euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 1/2024 határozata (2024. december 12.) (HL L 2025/16., 2025.1.9.).

⁵ A Pán-Euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 2/2024 határozata (2024. december 12.) (HL L 2025/17., 2025.1.9.).

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*